



2019년 8월 16일 키워드 스피킹 방송 / 주제: 친일과 반일

<광고>

	<p>『일상회화 편 2』</p> <p>세련되고 효과적인 회화 표현</p> <p>213개의 대화문과 71개의 추가 문장으로 스피킹 업그레이드</p>		<p>『시사이슈 편』</p> <p>『키워드 스피킹』 팟캐스트 에서 다룬 표현들을 소개</p> <p>총 43개의 시사 이슈에 관 한 유용한 문장들</p>
---	---	--	--

Keywords / Key Sentences

1. 친일파 청산을 제대로 하지 못한 게 한국 현대사의 가장 큰 오점이다. The biggest mistake in modern Korean history was not being able to root out pro-Japanese collaborators. / Japanese turncoats should have been identified and dealt with. This mistake still haunts us.
2. 역사를 잊은 민족에게 미래는 없다. 일본의 식민지배와 그에 동조한 자들을 잊어서는 안 된다. As they say, "A nation that forgets its past has no future." We should never forget the atrocities during the colonial era and collaborators who supported Japan's rule. / The slogan "Never Again" rings true in this situation. The terrible things that happened and the people who helped during Japan's rule should be exposed.
3. 식민지배를 정당화하는 일본의 논리에 동조하는 이들이 지금도 있고, 이들은 현재의 친일파라 할 만하다. Even now, there are those who take side with Japan's argument to justify colonial rule. It's proof that we still have pro-Japanese supporters in our society now. / In our society today, there are those who defend Japan's actions in the past. Japanese allies walk amongst us.
4. 일본은 진실한 사과를 하지 않았다. 진실한 사과를 받을 때까지 일본과 완전히 화해할 수 없다. Japan has never made any sincere apology. We can never fully reconcile with Japan until they offer us a sincere apology. / Japan's previous apologies have been half-hearted and ingenuine. We can never forgive them unless they give us a true and earnest apology.
5. 친일과 반일을 흑백으로 나눌 수 없다. 역사는 복잡하고 역사 속에서 살아간 사람들의 삶도 복잡하다. 지금 우리가 지닌 기준으로 조상의 삶을 재단하는 건 곤란하다. Being pro-Japanese or anti-Japanese is not black or white. History is complicated, and so were the lives of our ancestors who lived through it. We shouldn't judge the lives of those who lived in the past with the standards we have now. / There is a gray area when it comes to being pro- or anti-Japanese. Understanding the conditions and the thoughts of Koreans in the past are up for debate. We need to put ourselves in the shoes of those in the past because things have changed drastically.
6. 정치적으로 반대편에 있는 사람들을 매도하는 수단으로 친일/반일을 이용하려는 사람들이 있다. 이들은 친일 낙인들 찍어 자신의 정치적 목적을 달성하려 한다. There are many politically motivated people who would like to use being pro-Japanese or anti-Japanese to denounce those on the opposite end on the

political spectrum. Branding someone as being pro-Japanese only serves their political purpose. / There is a populist movement to single out those who are pro-Japanese. This is a political ploy to gain support from the masses.